

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art**

Band (Jahr): **45 (1958)**

Heft 1: **Städtebau, Wohnungsbau, Interbau**

PDF erstellt am: **22.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



54 m, fast fünfmal so hoch wie breit, ist das neue Hotel Europa in Salzburg. Gesamtgewicht ca. 16 000 Tonnen, gegründet auf einer Schluffton-Schicht. Verschiedenartigste Beanspruchungen der Wandscheiben, auch durch die unvermeidlichen Setzungen, prädestinieren die Verwendung des

## DURISOL-Mauerwerkes

mit seinen besonders hohen und vielseitigen Festigkeitseigenschaften. Entsprechend den Belastungen wurde die Wandfestigkeit durch Variation der Betonqualität und teilweise durch Einlegen von orthogonalen Bewehrungen herbeigeführt. Das dichte Gefüge des Betons, resp. des Eisenbetons, seine hohe Festigkeit, die durch den DURISOL-Schalungsstein erreichte Wärmeisolation und die Wasserdampfdiffusion nicht behindernde Konstruktion erlauben zuverlässige und materialgerechte Ausnützung des DURISOL-Mauerwerkes.

**Bauherr:** Wiener Städtische Wechselseitige Versicherungsanstalt

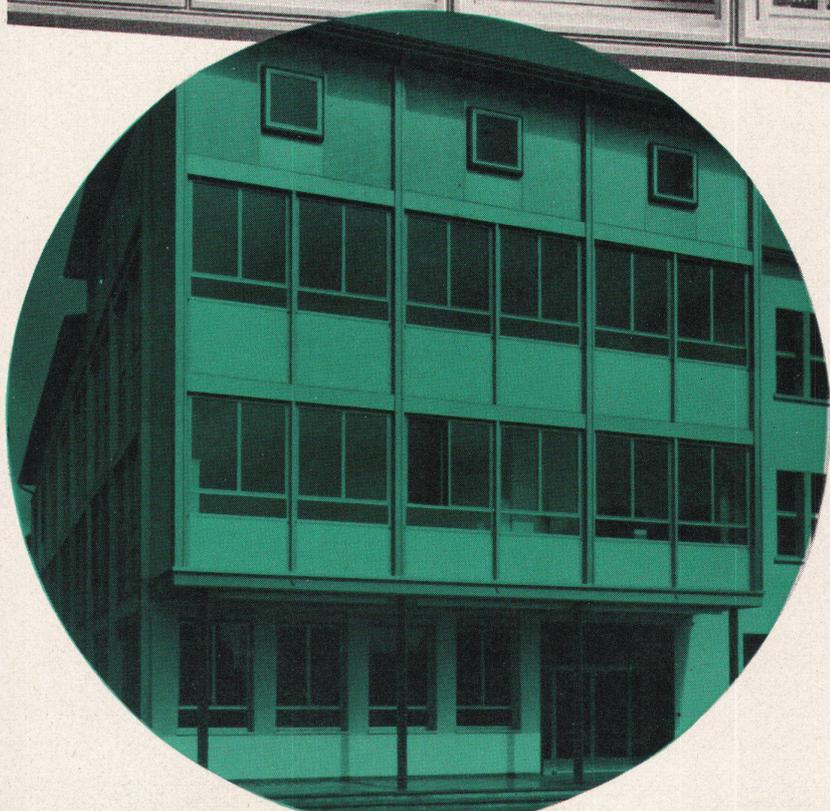
**Architekt:** Dipl. Arch. Josef F. Becvar, Salzburg

**Ingenieure:** Dipl. Ing. Ernst Mühlberg, Salzburg  
Dipl. Ing. Heinrich König, Wien

**Ausführung:** Allgemeine Baugesellschaft –  
A. Porr, Wien-Salzburg, federführend, und  
Hoch- und Tiefbau C. Heinz & Co., Salzburg

# Durisol

Durisol-AG für Leichtbaustoffe, Dietikon ZH, Tel. (051) 91 86 65



## LEICHTMETALL FENSTER

in verschiedenen Ausführungen für Bureaux-,  
Geschäfts-, Industrie- und Wohnbauten.

**Fenster in isolierter Leichtmetallkonstruktion**

AL  
SEC

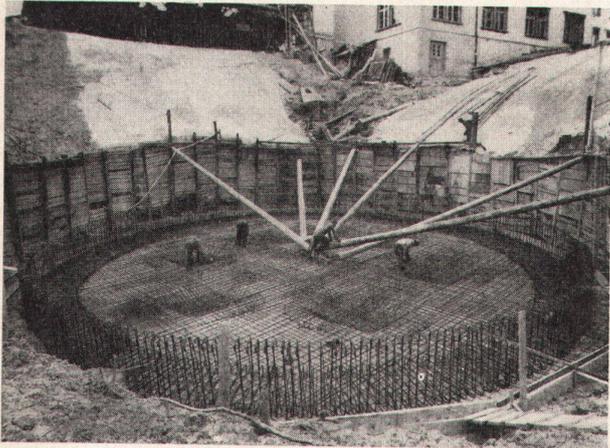
Ganz-Aluminium-Fassaden im Elementbau mit  
Brüstungen.



GLISSA AG  
SCHAFFHAUSEN  
TEL. (053) 5 92 31



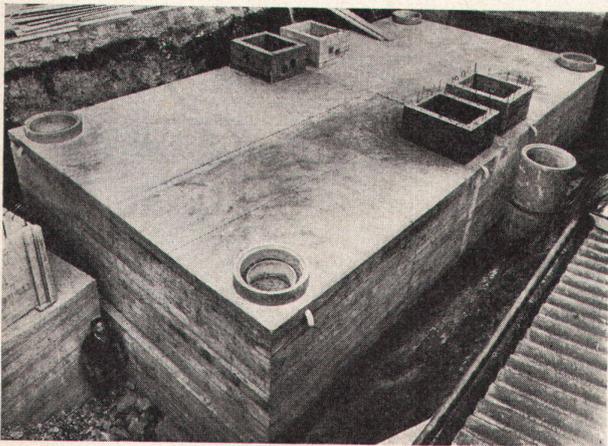
Tankanlage für eine Werkzeugmaschinenfabrik, Inhalt 200 000 Liter



Tank für Kautschukfabrik, Fundamentplatte  $\varnothing$  17,00 m, Inhalt 1,5 Mill. Liter



Tankanlage für eine Fabrik elektr. Apparate, Inhalt 200 000 Liter



Tankanlage für ein Postgebäude, Inhalt 200 000 Liter

# Heizoeltanks in Beton

## Vorteile:

- Kein Rosten
- Keine Unterhaltskosten
- Absolute Dichtigkeit
- Unbeschränkte Haltbarkeit**
- Keine zusätzlichen Nebenkosten
- Jegliche Tankform
- an Ort und Stelle sofort durchführbar

**kapp**  
BETON-OELTANKS

ZÜRICH-BERN-LAUSANNE-STUTT GART

Innenauskleidung seit  
**30 Jahren**  
erprobt – Beste Referenzen

Gasdichte Lagerung von  
**Heiz-Diesel-** und anderen  
**Mineralölen**

Über 30 Millionen Liter Heizoel sind in  
unseren Tanks System «Kapp», im In- und  
Ausland eingelagert

**kapp**  
BETON-OELTANKS

ZÜRICH-BERN-LAUSANNE-STUTT GART

## Paul Kappeler

Gegründet 1928

**Ingenieurbureau-  
Bauunternehmung  
Zürich, Utoquai 43  
Telephon 34 70 77**

**REGALUX**

**die neue Leuchtdecke**

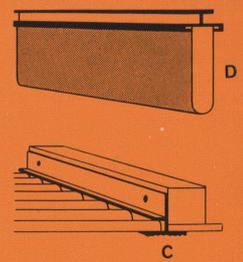
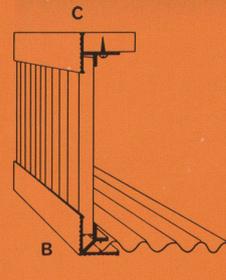
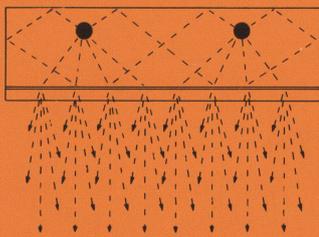


**Regent Beleuchtungskörper Basel 18**

Dornacherstrasse 390

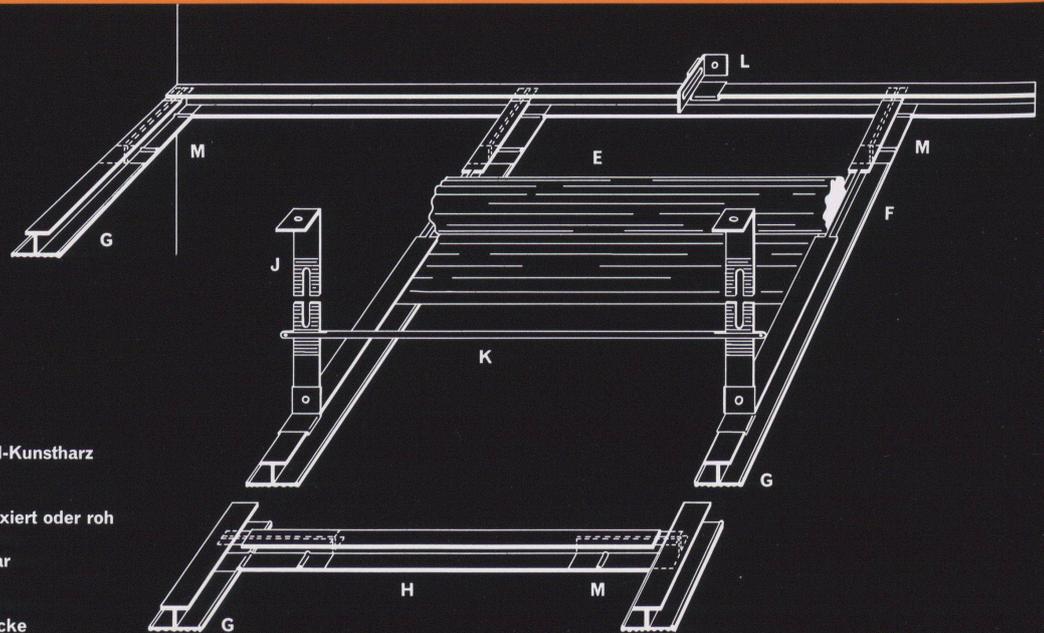
Telephon (061) 34 64 45

# REGALUX



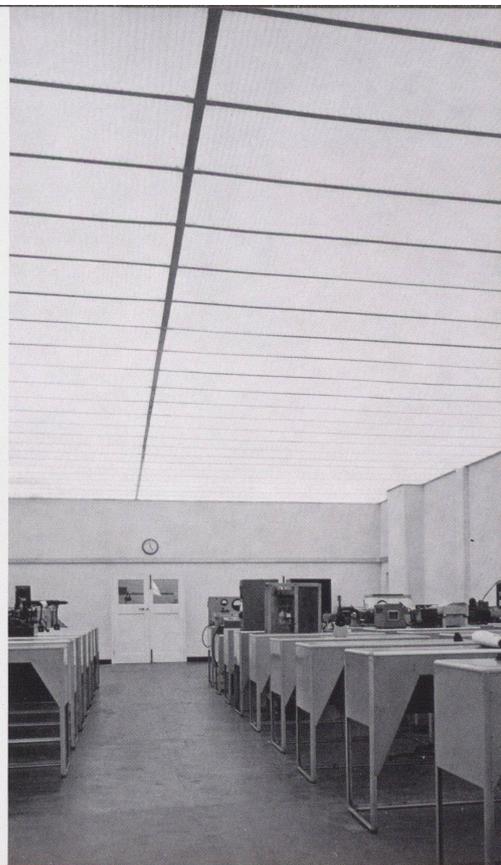
Das durch die Lichtquelle (meist Fluoreszenzröhren) erzeugte Licht fällt direkt und durch Reflexion im weissen Hohlraum auf die Wellplastik-Fläche. Von dort wird es gleichmässig und diffus in den Raum gestrahlt. Das künstliche Licht der REGALUX-Decke besitzt somit weitgehende Tageslichtwirkung. - Die zur Verfügung stehenden Profile erlauben eine einfache Montage der REGALUX-Decke in praktisch jeder Anlage.

A = Normalprofil      B = Eckprofil  
 C = Anschlussprofil an Wand oder Decke  
 D = Profil zum Einschleiben der  
 REGALUX - Schallschluckelemente



E = Wellplastik aus Vinyl-Kunstharz  
 aufgerollt  
 F = Einführungsschlitz  
 G = Leichtmetallprofil eloxiert oder roh  
 H = Versteifungsschiene  
 J = Aufhänger, verstellbar  
 K = Distanzierung  
 L = Wandanschlussstück  
 M = Profilverbindungsstücke

# REGALUX

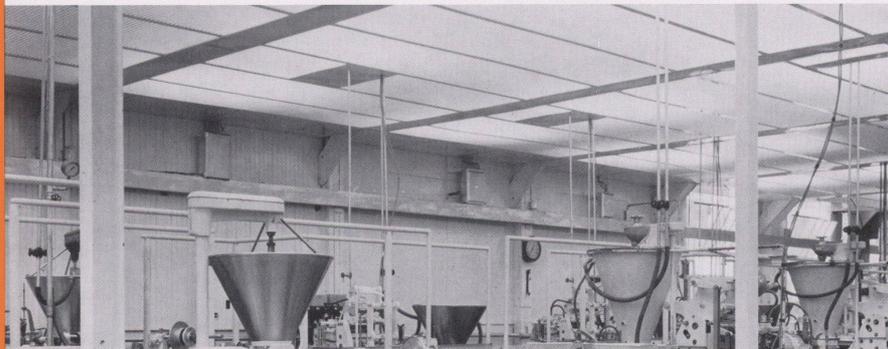


Die REGALUX-Decke wirkt dank ihrer gleichmässig hellen Fläche im eingeschalteten und ausgeschalteten Zustand grosszügig und modern. Keine Lichtquellen und keine Installationen sind sichtbar. Da von der REGALUX-Decke ein gleichmässiges, angenehmes Licht in den Raum strahlt, treten weder Blendung noch harte Schatten auf. Die REGALUX-Decke ist in gleicher Weise geeignet für Neubauten wie für die Neubeleuchtung bestehender Räume.

◀ Die REGALUX-Leuchtdecke lässt sich ausserordentlich leicht installieren. Die maximal 90 cm breiten Bahnen aus gewelltem Vinyl-Kunstharz besitzen ein sehr gutes Streuvermögen und werden in ein System vorgefertigter Leichtmetallprofile eingeschoben, gemäss nebenstehendem Schema.

# REGENT

# REGALUX



Wenn eine tageslichtähnliche, moderne Beleuchtung gewünscht wird, ist die **REGALUX-Decke** das ideale Beleuchtungssystem. Die **REGALUX-Decke** eignet sich für: Ausstellungenräume, Hallen, Schaufenster, Verkaufsräume, Restaurants, Bureaux, Fabriken, Spitäler usw. Zusätzliche Punktlichtquellen, speziell in Verkaufsräumen, Schaufenstern und Restaurants lassen sich sehr gut mit der **REGALUX-Decke** kombinieren. Die **REGALUX-Decke** ist wirtschaftlich in der Anschaffung und in der Installation, da sie die herabgehängte Decke ersetzt. Unterhalt und Reinigung sind einfach, denn der Wellplastik lässt sich leicht aus den Profilen herausrollen.

Beratung und Projekte durch unser beleuchtungstechnisches Bureau.

**REGALUX** die neue Leuchtdecke der Firma

**Regent Beleuchtungskörper  
Basel 18**

Dornacherstrasse 390 Telephone (061) 34 64 45

## SIPOREX-Gasbeton-Baumaterial

Faktoren, welche die Wirtschaftlichkeit von SIPOREX-Bauelementen bestimmen:

Einsparungen an den tragenden Konstruktionen  
tragend **und** wärmedämmend zugleich  
nicht schwindend  
hilft Heizungskosten sparen  
benötigt nur minime Oberflächenbearbeitung  
erlaubt das Bauen auch im Winter  
kann schnell und **einfach** verarbeitet werden.

## KOit-AB-Mehrschichten-Dachhaut

Flachdachisolationen nach dem KOit-Spezialverfahren, auf Massivbeton, Bimsbeton, SIPOREX-Gasbeton- und -Betonplattendächer garantieren Ihnen:

einwandfreie Haftfähigkeit  
**Ausatmen** der Feuchtigkeitsdämpfe  
Genügende Oberflächenfestigkeit  
Ablaufsicherheit  
absolute Abdichtung gegen eindringende Feuchtigkeit  
Durch die **atmende** KOit-Dachhaut werden  
sämtliche Blechanschlüsse eingespart.

Flachdachisolationen mit SIPOREX-Isolierplatten  
und KOit-Dachhaut sind feuerhemmend.  
**Diese beiden Produkte ergänzen sich auf das beste.**

Verlangen Sie bitte Offerte mit Referenzen, Prospekte und Muster!

Generalvertretung  
für die Schweiz der SIPOREX- und KOit-Produkte

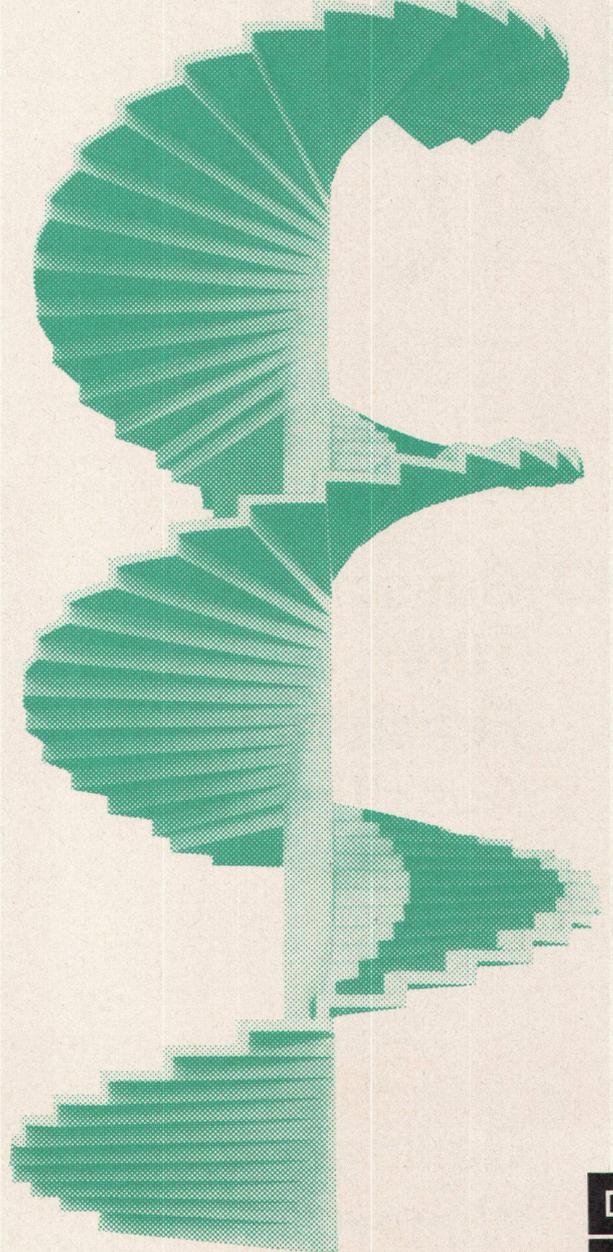
# SIT AG

ZÜRICH 2, Genferstraße 25, Tel. (051) 2745 25 / 25 32 05

Wir grüssen Sie im neuen Jahr und wünschen Ihnen viel Glück



Spezialbeton AG Staad



## Erfahrene Architekten wissen,

dass Frauen praktisch veranlagt sind und alles schätzen, was ihre Hausarbeit erleichtert.

Darum darf im modernen Haushalt auch die vollautomatische Waschmaschine Elida nicht fehlen. Die robuste Konstruktion mit der narrensicheren Schaltung schützt vor unerfreulichen Störungen.

In über 35 000 Schweizer Häusern steht eine Elida und arbeitet zur vollen Zufriedenheit ihrer Besitzer.

Denken Sie bei Ihrem nächsten Projekt auch daran?

Wir senden Ihnen gerne unverbindlich unsere ausführlichen Prospekte und orientieren Sie über unsere eigene, in der ganzen Schweiz tätige Service-Organisation. Auf Wunsch auch Besuch durch unsere fachkundigen Vertreter.



**ELIDA**

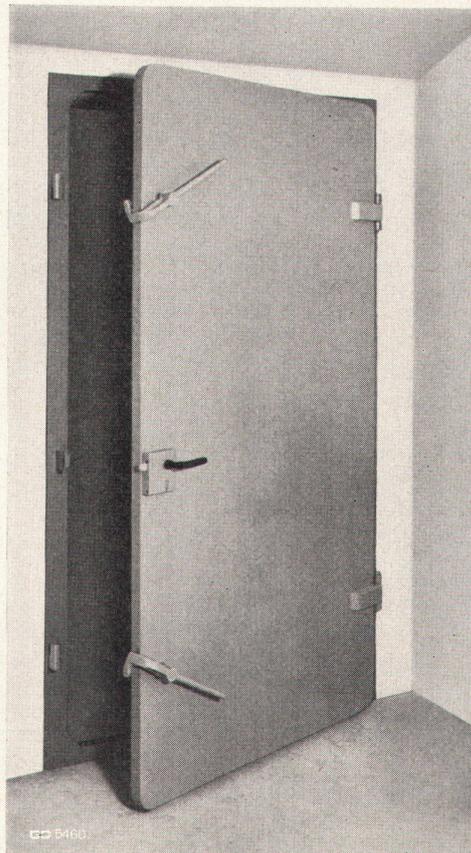
AG. für Technische Neuheiten  
Binningen-Basel

Abt. Elida-Waschmaschinen  
Tel. (061) 38 66 00



**GC-Gasschutz  
Türen  
Fenster-Läden  
Ausstieg-Gitter**

**Geilinger & Co.  
Winterthur**



# Der Traum einer Hausfrau



vor dem Umbau ▲

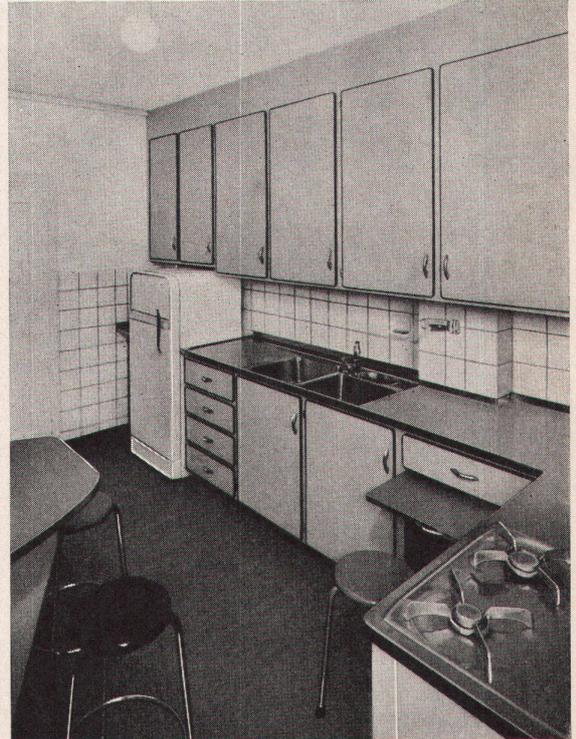
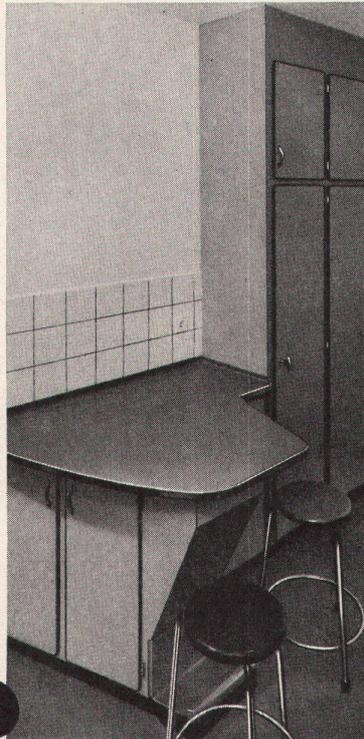
ging hier in Erfüllung. Vergleichen Sie die beiden Aufnahmen — welch ein frappanter Unterschied! Eine prächtige FRANKE-Küche, die, weil aus einer Hand geliefert, nur 1 Woche Bauzeit erforderte.



Aus unzähligen Beispielen wurde diese Anlage herausgegriffen; immer mehr Bauherren wählen FRANKE für Küchen-Renovationen, beim Neubau von Ein- und Mehrfamilienhäusern oder ganzen Wohnkolonien. Eine moderne, zweckmässig eingerichtete Küche erhöht den Wert jeder Wohnung und erleichtert die Arbeit der Hausfrau.

Wir fabrizieren Norm- und Spezialspültische, zusammengebaute Abdeckungen aus rostfreiem Stahl, Schrank- und Schubladen-Unterbauten — und liefern dazu alle gebräuchlichen Herde, Kühlschränke, Boiler usw.

Verlangen Sie unsere Prospekte und Kataloge, oder unverbindliche Beratung und Projektierung. Lieferung durch den Sanitär-Grossisten oder den konzessionierten Installateur.



▲ nach dem Umbau



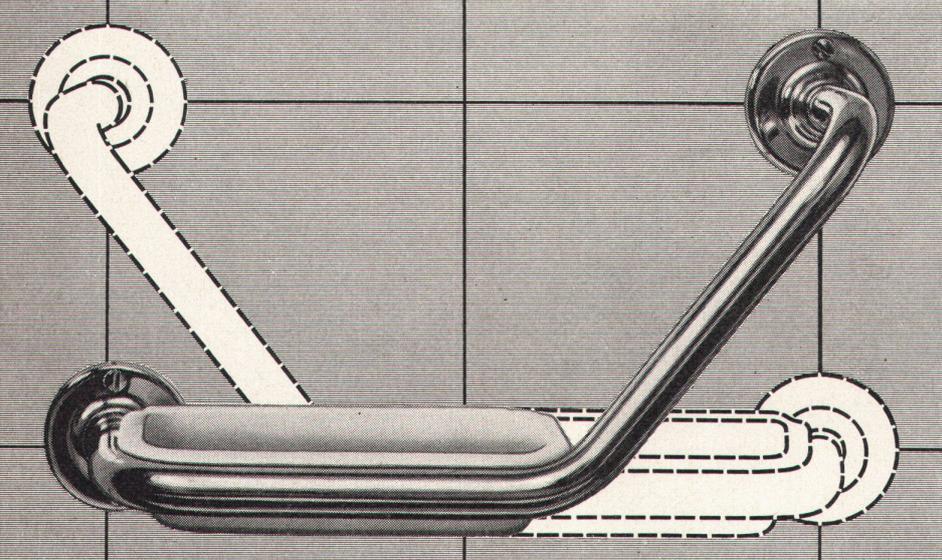
**FRANKE**

für moderne Küchen-Gestaltung

Metallwarenfabrik Walter Franke Aarburg/AG Tel. 062/7 41 41



Der neue  
Troesch  
Wannengriff  
ist  
praktisch  
und  
bequem



**TROESCH**

Troesch & Co. AG.

Bern, Effingerstr. 10  
Tel. 031/22151

Zürich, Ausstellungsstr. 80  
Tel. 051/422277

Basel, Steinentorstr. 26  
Tel. 061/245860



## HEIZUNG u. WARMWASSER

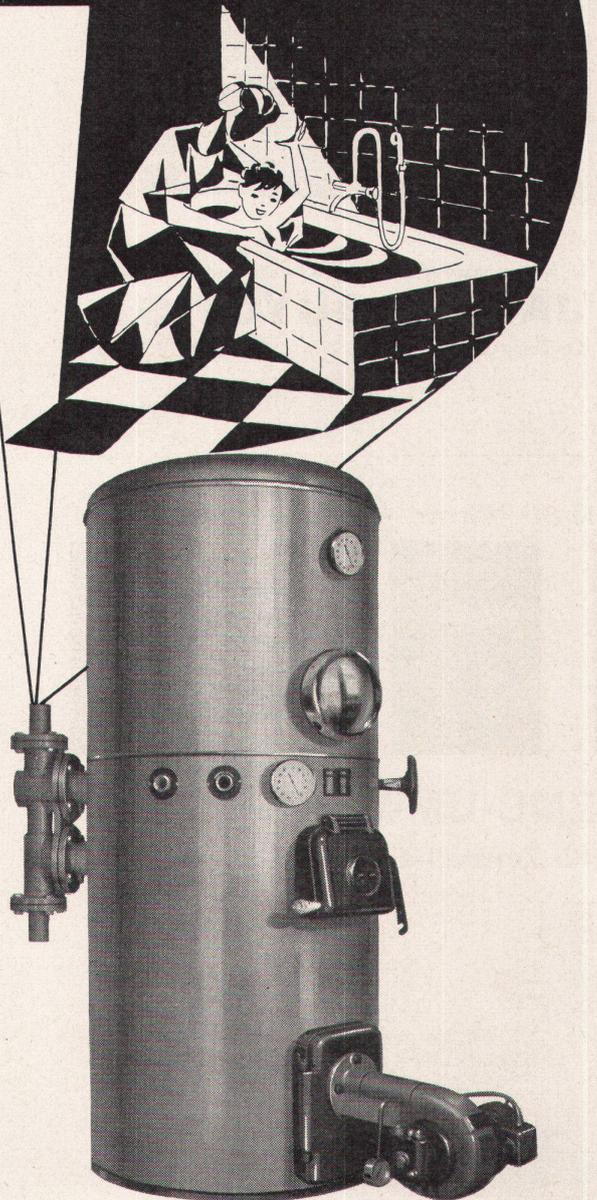
### Mehr Komfort bei niedrigeren Kosten

Vom HOVALTHERM-Kessel können Sie mehr verlangen als von einem gewöhnlichen Zentralheizungskessel: z. B. größere Sparsamkeit im Brennstoffverbrauch, Vermeidung von Schwitzwasser und damit eine lange Lebensdauer, einfache Umstellung von Koks- auf Ölbetrieb, eine dem heutigen Geschmack entsprechende Form ... und ...

... neben der Zentralheizung die Erzeugung von Warmwasser zu niedrigsten Kosten, Warmwasser im Sommer und Winter soviel Sie wollen, damit Sie sich den Haushalt, das Leben angenehmer gestalten können!

Darum: Ob es sich um ein Ein- oder Mehrfamilienhaus, um ein Hotel oder Schulhaus handelt, verlangen Sie Prospekte und Unterlagen über HOVALTHERM, dem neuzeitlichen Heizkessel für Zentralheizung und Warmwasserbereitung.

ING. G. HERZOG & CO. FELDMEILEN ZH  
Tel. (051) 92 82 82



# HOVALTHERM



Air et lumière  
engendrent santé

La fenêtre basculante toujours à l'avant-garde du progrès

**JAMES GUYOT SA**

La Tour-de-Peilz

Tél. 021/5 5185



(051) 46 70 33

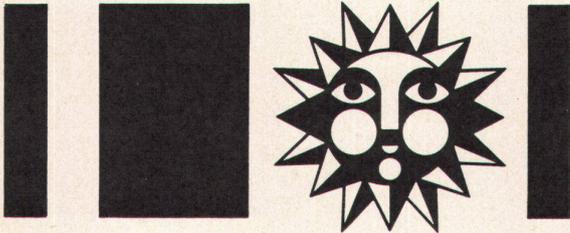
**OPO**

Moderne Pendeltürgriffe  
in grosser Auswahl

**PAUL OESCHGER + CIE. ZÜRICH 11/52**

LANDHUSWEG 6/8

Mehr Wärme — weniger Brennstoff



**EMB-UMWÄLZPUMPEN**  
für Zentralheizungen



keine Wartung  
kein Lärm

EMB Elektromotorenbau AG  
Birsfelden  
Tel. 061/228850

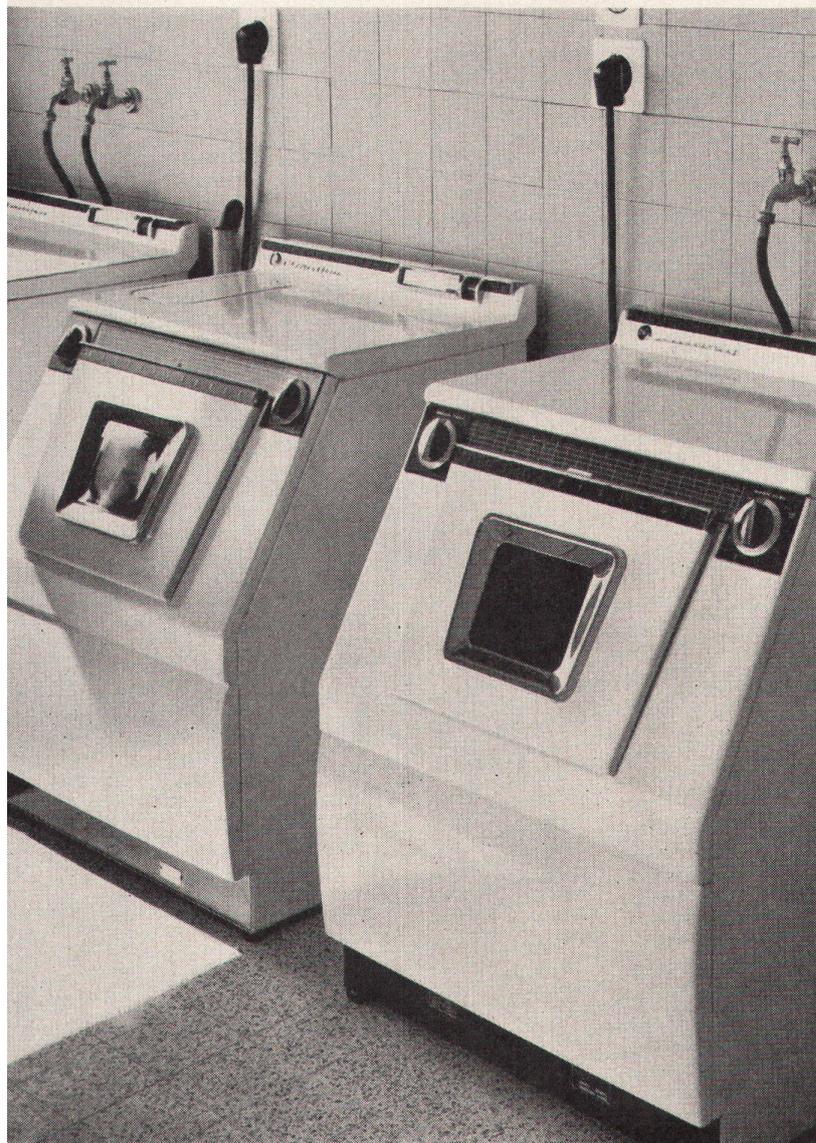
**Flex-Jalousien**

der neuzeitliche  
Sonnenschutz  
keine Blendung  
volles Tageslicht

im gemütlichen  
Heim,  
für Schaufenster,  
Büro, Ateliers,  
Werkstätten,  
Restaurants.

Karl Wilhelm  
Rolladen und  
Sonnenstoren  
Zürich 8  
Mühlebachstr. 164  
Tel. (051) 24 70 77  
34 78 18

Die Spezialfirma für Sonnenschutz



Für  
Wohnblocks  
und  
Villen



Wasch-  
automat

*Westinghouse ist die 100prozentig voll-automatische Waschmaschine, in welcher die hervorragenden Qualitäten der amerikanischen Technik und Materialien vereint sind, die aber auch europäischen Wünschen voll Rechnung trägt und mit Heizung zum Kochen der Wäsche ausgerüstet ist. Praktische Pultform. Einfache, übersichtliche Einknopfbedienung. Eingebaute Wäschewaage, kombiniert mit der beliebten Laugensparvorrichtung. (Ohne Bodenbefestigung, kann überall aufgestellt werden. Narrensichere Betriebschutzvorrichtungen.)*

Wäsche-  
trockner

*Der Westinghouse-Wäschetrockner ist die ideale Ergänzung zum Waschautomaten. Er bedeutet die völlige Befreiung von jeder Abhängigkeit von Wetter und Jahreszeit. Er ist in seiner Konstruktion ebenso genial und zuverlässig wie der Waschautomat. Wärmegrad-Wähler - Drei Temperaturstufen für beste Trockenergebnisse. Sicherheits-Türschalter. Thermostatische Sicherung. (Garantiert staubfreies Trocknen - erhält die Originalfarben der Wäsche.)*

# Westinghouse

Generalvertreter  
für die Schweiz:

W. SCHUTZ S.A., LAUSANNE  
3, av. Ruchonnet - Telephon (021) 225075  
Regionalagenten in der ganzen Schweiz

## Neue Waschtischserien aus ARGOVIT-Porzellan

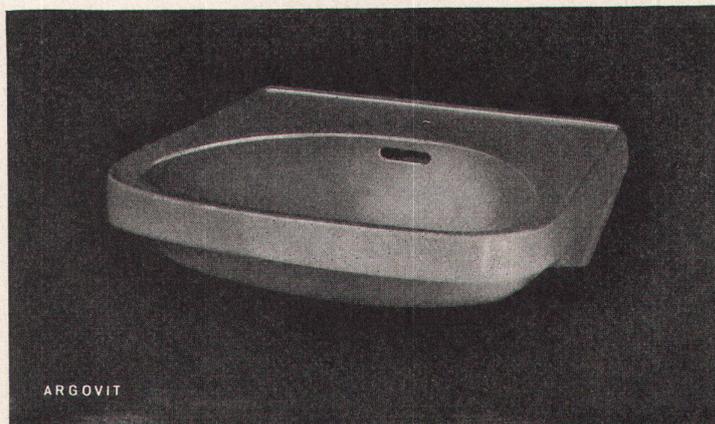
in zeitgemäßer, eleganter rechteckiger oder trapezförmiger Linie

**Modelle «MAYA» und «PIA»**

57 × 47 cm, 50 × 40 cm

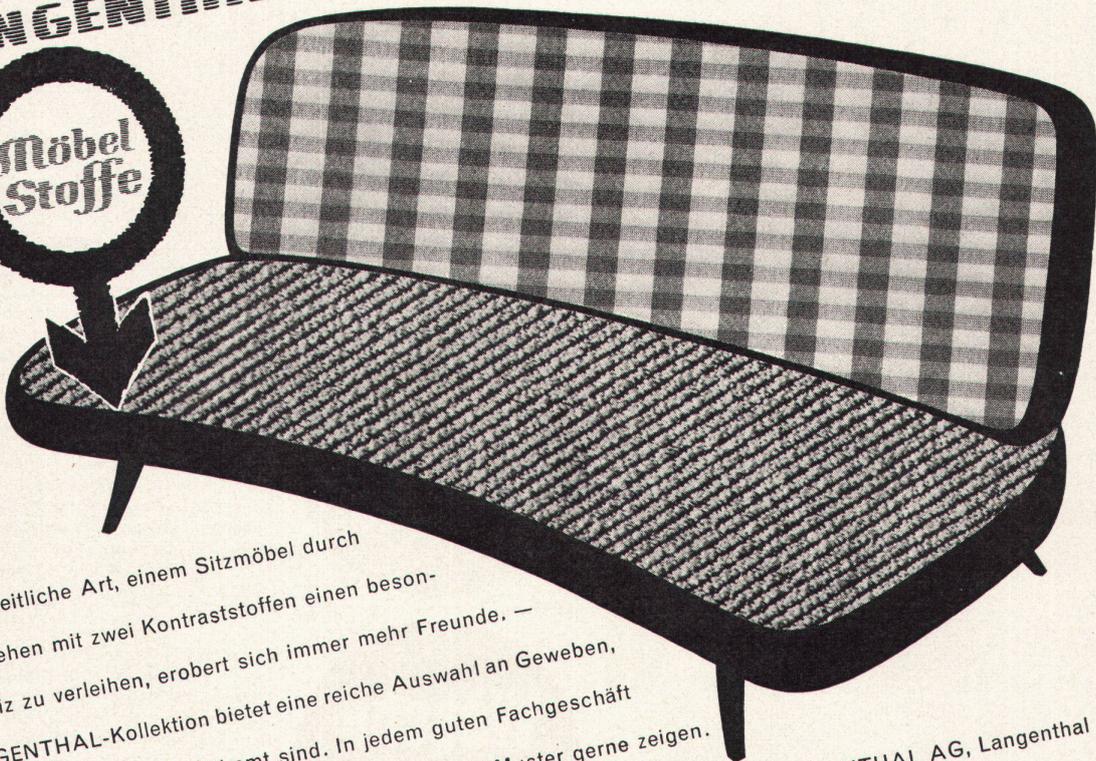
Verkauf durch den sanitären Großhandel

**KERA-WERKE AG, LAUFENBURG AG**



ARGOVIT

**LANGENTHAL**



Die neuzeitliche Art, einem Sitzmöbel durch das Beziehen mit zwei Kontraststoffen einen besonderen Reiz zu verleihen, erobert sich immer mehr Freunde. — Die LANGENTHAL-Kollektion bietet eine reiche Auswahl an Geweben, die farblich aufeinander abgestimmt sind. In jedem guten Fachgeschäft wird man Ihnen LANGENTHAL-Muster gerne zeigen.

MÖBELSTOFFWEBEREI LANGENTHAL AG, Langenthal  
Tel. (063) 229 86

**YGNIS**

*Diskontsatz steigt*

**senkt**

Bau- und Betriebskosten

Neuzeitliche Heizzentralen werden mit YGNIS-Hochleistungs-Kesseln betrieben. Flüssige und feste Brennstoffe

**YGNIS AG LUZERN**

**Unterdach**

Die auf den Sparren verlegten Platten bilden ein Unterdach, welches besten Schutz vor eindringender Nässe, Flugschnee, Staub sowie Feuerübergriff gewährleistet. Die grossformatigen und leichten Platten gestatten eine einfache und rasche Verlegung.

**Eternit**

Eternit AG. Niederurnen  
Téléfon 058 41555



### Der Bart des Kaisers Barbarossa

Nach der Sage harre Kaiser Barbarossa in einer Höhle des Kyffhäusergebirges der Erlösung. Die- weil sei ihm der Bart durch den Tisch gewachsen. Das wäre kaum möglich gewesen, wenn der Tisch einen Belag aus FORMICA, der zähen, harten, po- renfreien Kunstharz-Platte gehabt hätte. FORMICA ist ein wahres Wundermaterial: **unverwüstlich, farbecht, unempfindlich gegen Flüssigkeiten, mühelos blitzsauber zu halten, hitzebeständig bis 154°**. Als wichtige Errungenschaft unserer Zivilisation ist FORMICA millionenfach in allen Erdteilen im Gebrauch: in Küchen, Wohnräumen,

Ladenlokalen, Gaststätten, Schulen, Eisenbahnen, Schiffen, Spitälern usw. Millionen Menschen er- freuen sich täglich am Anblick der attraktiven, freundlichen FORMICA-Flächen auf Tischen, Re- galen, Korpusen, Buffets, Wänden usw., Millionen Stunden werden täglich an Reinigungsarbeit dank FORMICA eingespart.

**Die weltbekannte FORMICA-Kunstharz-Platte, erhältlich in 58 schönen Farben und Dessins, ist unvergleichlich!**

**Beharren Sie auf FORMICA — es lohnt sich!**

### KUNSTHARZ-PLATTE



Achten Sie auf den abwasch- baren Stempel auf dem **echten FORMICA**, er ist für Sie eine Qualitätsgarantie!



Lieferung und Verarbeitung durch das Schreinergerwerbe. Muster, Prospekt und periodisches FORMICA-Bulletin durch die offiziellen Vertreter:

**BASEL:** P. Matzinger, Steinenberg 5

**BERN:** Joh. Steimle, Rosenweg 37

**GENÈVE:** Albert Dumont, 19 Bd. Helvétique

**LAUSANNE / VEVEY und Fil.:** Gétaz-Romang-Ecoffey S.A.

**LUGANO:** S. A. C. I. L., Segherie di Viganello

**LUZERN:** F. J. Obrist Söhne AG., Reussinsel

**ZÜRICH:** Aktien-Gesellschaft Ostag, Zimmerlistr. 6

Tel. (061) 22 78 45

Tel. (031) 5 64 66

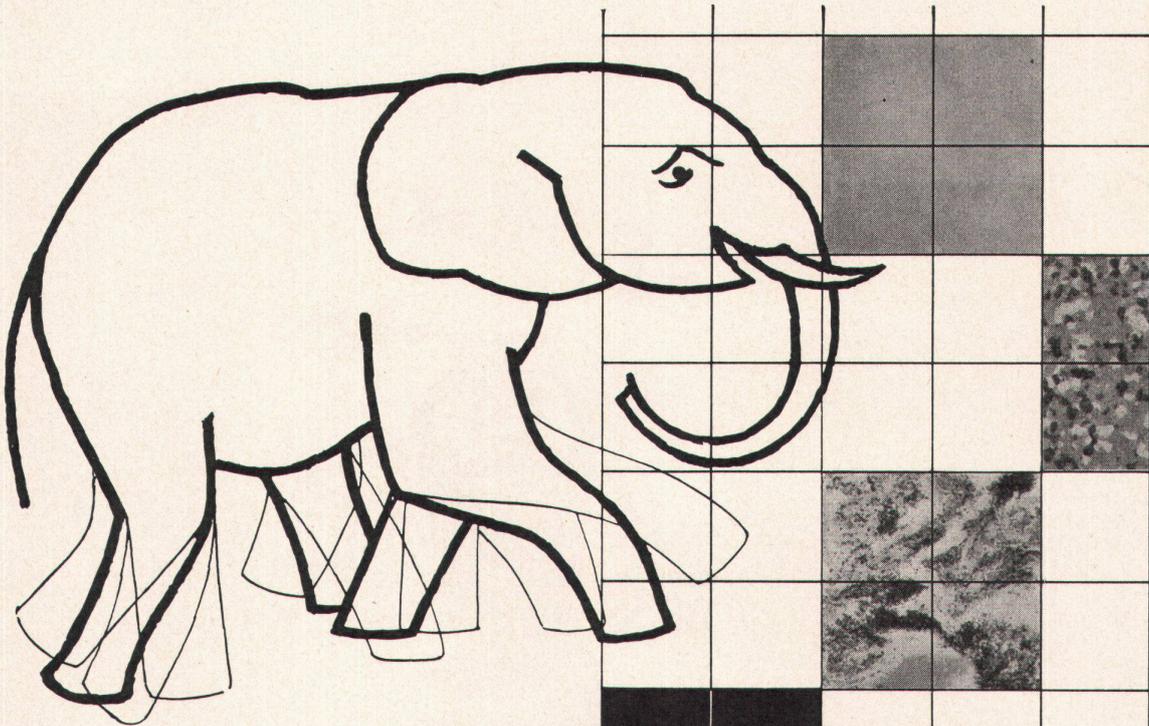
Tel. (022) 36 90 33

Tel. (091) 2 25 45

Tel. (041) 2 11 02

Tel. (051) 52 61 52

Delegierter für die Schweiz von Thos. De la Rue & Co. Ltd., London, Plastik-Abteilung: F. Paux, 9, chemin de Mornex, Lausanne



## **schonungslos beanspruchen**

Was läuft, trampelt, kratzt und schleift nicht alles während Jahrzehnten auf einem Bodenbelag.

Für Spitäler, Hotels, Verkaufslokale ist nur der widerstandsfähigste Bodenbelag gut genug.

Keramische Bodenplatten sind härter als Granit; sie sind unabnützbar.

## **keramische Bodenplatten**



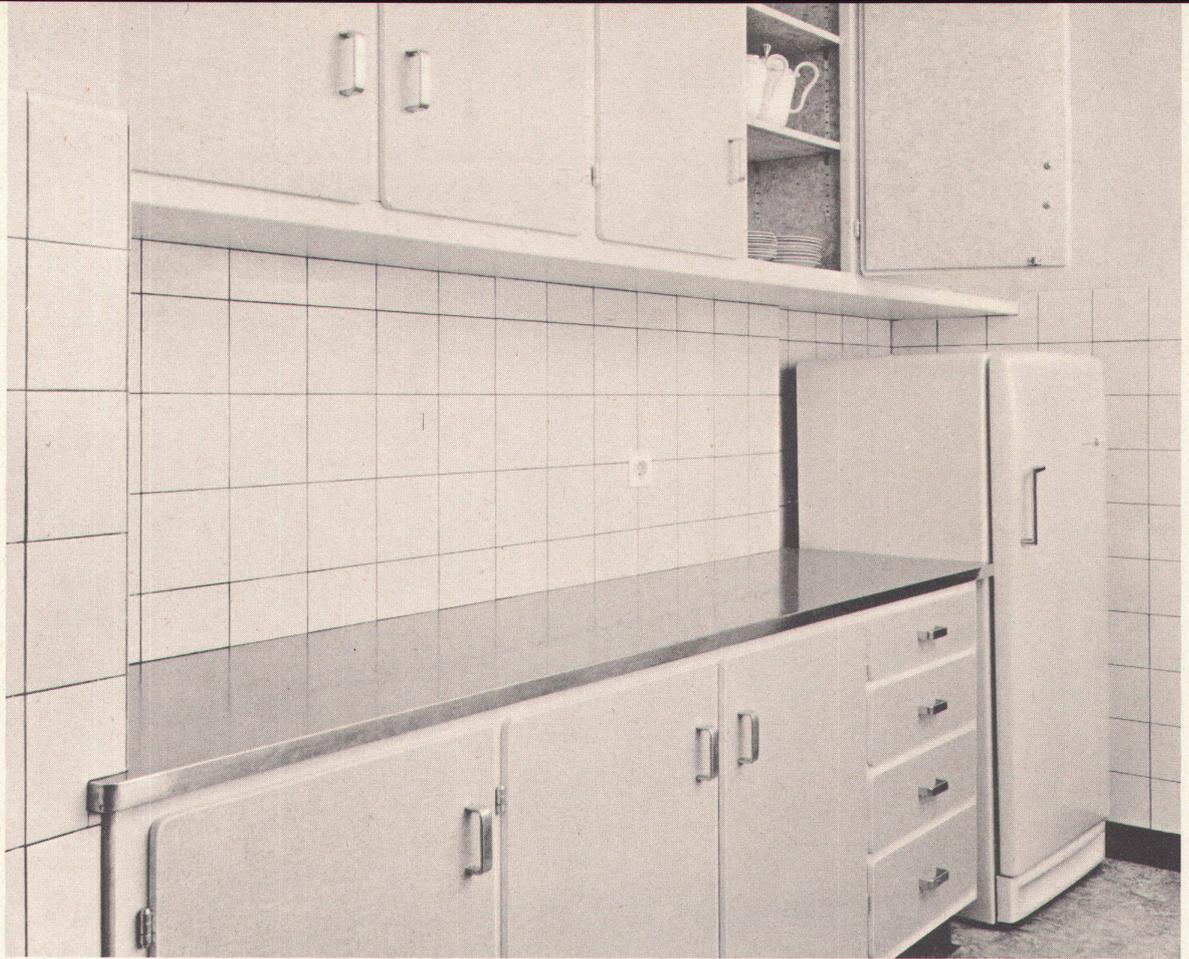
Beratung und Lieferung durch die Fachgeschäfte.



Die praktische Erprobung durch begeisterte Hausfrauen veranlaßt immer mehr Küchenbauer, der überlegenen KELLCO-Kunststoffplatte den Vorzug zu geben

**KELLCO**

KELLCO-Platten  
ein schweizerisches  
Spitzenprodukt  
von Keller + Co AG  
Klingnau



*Moderne Einbauschränke einer Küche aus NOVOPAN, mit KELLCO-Platten verkleidet.*

## AUCH IN DER KÜCHE NOVOPAN

### NOVOPAN

die bewährte schweizerische Spanplatte von Weltruf stellt ihre außerordentliche Vielseitigkeit auch im Küchenbau unter Beweis.

### NOVOPAN

wird ihres dreischichtigen Aufbaus und anderer Vorteile wegen, als Träger von Kunststoffplatten (KELLCO etc.) speziell geschätzt.

### NOVOPAN

-Platten bleiben, wenn sachgemäß verarbeitet, auch bei Feuchtigkeits- und Temperaturschwankungen plan.

### NOVOPAN

Vorteilhafter Preis und geringer Verschnitt erlauben eine auffallend günstige Kalkulation auch im Ausbau von Küchen.

Ein Produkt der  
Novopan AG.  
Klingnau  
Telephon 056/5 13 35

### Die echte KELLCO-Platte in der Küche

ist nach ihrem ersten erfolgreichen Auftreten von der Hausfrau zum «Bestseller» im Küchenbau lanciert worden. Schon bei der Wahl ist die schöne KELLCO-Platte mit ihrem speziellen Seidenglanz Favoritin. Ihre überlegene Qualität aber zeigt sich erst nach längerem Gebrauch im Küchenalltag. Es lohnt sich daher, die glänzenden Referenzen von Hausfrauen und Fachleuten zu beachten, die aus ihrer Praxis wissen, daß die echte KELLCO-Platte für ihren Preis den höchsten Gegenwert bietet. KELLCO-Beläge und -Verkleidungen erleichtern die Arbeit und sind ein besonderer Schmuck in jeder Küche.



Ein Produkt der  
Keller & Co. AG.  
Klingnau  
Telephon 056/5 11 77